



# HJSLEA便り スポーツも人生も後半戦がおもしるい Hawaii Senior Life Enrichment Association

# 分かち合おうアロハの心



ホノルル美術館のコートヤ-

ハワイではしばらく、とても寒い(?)日が続き、毎日ソックスと長袖の服が必要です。昨日は今シーズン初めて、 オアフ島の南沖合にクジラを見ることができました。しばらく雨が続いたので、ダイヤモンドヘッドはもとより、山々 は緑が濃く、しばらく何もなかったプルメリアの花も咲き始めました。ハワイの自然は、天候や季節にかかわらず、私 たちを楽しませてくれます。3月はホノルルフェスティバルも開催されます。日本もこれから春の美しい季節を迎え ます。皆様どうぞご自愛ください。

NPOハワイシニアライフ協会 広報委員会

発行: ハワイシニアライフ協会 (HISLEA) Hawaii Senior Life Enrichment Association

http://www.hawaiiseniorlife.org https://www.facebook.com/hawaiiseniorlife/

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830 「HISLEA便り」は毎月20日発行です。諸般の事情により2~3日前後する場合がありますのでご了承ください。 FACEBOOKでも写真や情報を更新しています。会員同士の交流は、ウェブサイトの「HISLEA広場」をぜひご活用ください。

ホノルルのチャイナ・タウンはあまりいいイメージを持たれていませんが、私は買い物、とくに野菜などはいつもここで買うこ とにしています。チャイナ・タウンの真ん中を走っているホテル・ストリートには仕事のない人々がたむろしている怪しげなバーや 「大人のおもちゃ」ショップなどが立ち並び、ホームレス、あるいはドラッグ売りなどがうろうろしている印象が強いため、ローカ ルの人々でさえ敬遠するという人も多いようです。

ところが数年前から、このイメージを変えようと、毎月最初の金曜日(ファースト・フライデー)は多くの人々で賑わうようにな りました。洒落たレストランも多く、画廊も遅くまでオープンしていてかなり安全な場所になってきています。

もちろん、夕方から夜に出かけることはお勧めしませんが、昼間には買い物がてらにちょっと気取ったレストランでランチをし ても面白いと思います。通称、サイゴン・ストリートもあり、面した市場の中には、日本人の兄弟がやってるマグロ専門の小さな 食堂もあります。

一時はフィッシュ・マーケットとしてホノルルで一番活気があったオアフ・マーケットも、さらにはホテル・ストリートに面した マウナケア・マーケットのフードコート(食堂街)も空き店舗が目立つようになりました。数十年も続けてきた日本食のお店も、 韓国のお店もなくなり、今ではフィリピン料理がほとんどになっています。チャイナタウンの面影も時代とともに薄れつつあるよ うです。

ホノルル港に到着した日本人移民が近くの旅館で一泊し、それから馬車、牛車で山を越えてワヒアワ、ミリラニに向かいました。 当時はチャイナ・タウンではなく日本人街でした。1900年の大火で、壊滅的なダメージを受けましたが、その人々を救うため クアキニ病院ができました。多くのバスがチャイナタウンを通過します。

ねぎ、ニラ、そしてコリアンダーは一束1ドルです。すべてハワイ産です。ほかのスーパーよりも安いことは確実です。日本人のハ ワイ移民の歴史をたどる上でも一度、チャイナタウンの足を延ばしてみませんか。新しい発見があるはずです。

# ハワイ報知 最新 Town Infomation

◆ワイキキで本格的なソウルの味を提供

高級韓国料理レストラン「**ソウル豆腐ハウス**」



高級韓国料理レストラン「ソウ ル豆腐ハウス」がレイローホテル 外側 2F に 2 月 22 日にグランド オープン。世界的にも有名な絹ご し豆腐のシチュー、さらにカルビ、 ポークブルゴギ、冷麺、ミートジャ ン、海鮮チヂミなど人気の韓国料 理を楽しめる。親会社の Yudulkini Corporation (Yudulkini は、韓国 語で「8食」の意味) 韓国で25

ブランドのレストランを展開しています。seoultofuhouse.business.site

◆ハワイ産のアワビを使った特選メニューが楽しめる 「コナアバロニ」

大行列の出来る店として有名なビッグアイランド・アバロニの直営店、 コナアバロニが、アラモアナセンターで再開されるファーマーズマーケッ トに初出店する(日曜日 10 時~ 13 時まで Atkinson Drive 沿のセンター 内駐車場)。お馴染みの焼きアワビの他に、ここでしか味わえない限定メ ニューや季節メニューが登場する。詳細は bigislandabalone.com

◆豪華なイタリアン・ビュッフェが登場

レストラン「**ピカケ・テラス**」

シェラトン・プリンセス・カイウラニ内のレストラン、豪華なイタリアン・ビュッ フェ、「La Costa Italiano(ラ・コスタ・イタリアーノ)」が登場し、ワイキキの中で最 もお手頃な価格でプライムリブがお楽しみいただけるディナー・ビュッフェとして話 題を呼んでいる。名店「カフェ・ローファー」出身の人気パティシエ、サイラス・グー による手作りデザートも。毎日午後5時30分から。詳細は princesskaiulani.jp

#### ハワイ報知のご紹介

ハワイ報知は今から 104 年前の 1912 年に牧野金三郎氏によって、日本人移民の権益を守る ために発行されたハワイで唯一の日刊の日本語新聞です。現在は現地最大紙「Honolulu Star Advertiser」と提携し、ハワイの政治経済、社会のニュースを日本語で伝えており、これまで長 くハワイに住んでいらっしゃる方はもとより、新たにハワイに移住されてきた日本人の多くの方々 のほか、在住者にもよく読まれている新聞です。

現在は長期滞在の日本人観光客の方にも読まれており、「英語のテレビや新聞を見てもわからな かったハワイの生活情報がハワイ報知を読む事によってよくわかるようになった」と大変好評を いただいております。

ハワイ報知は、ニジヤ アラモアナ店、マルカイスーパーマーケット、ドンキホーテ カヘカ店、 ローソン シェラトンワイキキ、ミツワ、ヤジマサービスステーションにて販売している他、短期 滞在の方にもご自宅まで配達させていただきます。

購読のお申し込み、お問い合わせは、subscribe@thehawaiihochi.com、もしくは、(808)845-2255 までご連絡ください。



ハワイ報知本紙とKEIKI HOCHI(子供新聞、月2回刊)



f www.thehawaiihochi.com







「ユッチャン・コリアンレストラン」の葛冷麺

さて皆さん、「ハワイに来ると必ず行くお店」ってお持ちですか?

たぶん、ハワイ好きな皆さまなら一つや二つはお気に入りのお店がハワイにあると思います。「あそこのマラサダは必ず食べる」「なぜかハワイに来ると、いつもあの和食店に行っちゃう」なんて感じではないでしょうか?(ちなみに根強い人気の和食店「凜花」さんは新しく建ったコンドミニアム「アエオ」の1階に移転しましたので、ご注意を)あ、あと日本人が投票するハワイ人気店ランキング「111ハワイアワード」も第2回の結果が発表されましたから、ぜひチェックしてみてください。

(https://111hawaiiaward.com/report2019/)。お店選びの参考に。

閑話休題・・・で、いったい何を言おうとしているかと言うと、そんな"ハワイのお気に入りのお店"、気をつけないと「ハワイであんなに行ったのに、あれ、いつ間にか日本にもお店ができてる!」ということが、最近多々あるのです。

例えば! 根強いファンを持ち、一部では「ゴルフ帰りの定番」という声も高い冷麺の人気店「ユッチャン・コリアンレストラン」。 2019年1月、世界初の支店が六本木にオープンしました。ユッチャンの人気NO.1は、シャリシャリのシャーベットスープにコシのある 黒い麺がとっても美味しい「葛冷麺」。これが六本木で食べられるようになりました。大体、私はこの葛冷麺にカルビ焼肉をセット にしますが、これもそのまま日本で食べられます。

ハワイの人気を引っ張ってか、オープン以来、1日3回転するほどの盛況ぶりで、予約の電話が鳴り止まないそう。 シャリシャリのスープには牛骨と牛テールのダシ出汁が染み込んで、煎ってすり潰した葛の殻を練った麺との相性抜群で後を引く味ですから、その人気も納得。ハワイ好きな人が六本木に殺到しているそうです。六本木で冷麺を食べて、ハワイを想う・・・いやいや、コレちょっとおかしくないですか??

最近、「ハワイ」と名が付けば人気沸騰するようで、ハワイから日本の進出ブームです。進出というより、仕掛けているのは日本の業者でしょうから「誘致」ブームですけど、例えばパンケーキの「エッグスンシングス」「カフェカイラ」、カイルアの人気レストラン「シナモンズ」に「モケズ」、ハンバーガーの「テディーズ・ビガー・バーガー」、ステーキの「ウルフギャング」「ハイズ」、ガーリックシュリンプの「ジョバンニ」も東京と名古屋に出店しています。ジョバンニはそもそもフードトラックですから、すごい出世です。

ハンバーガーやパンケーキなら、まだわかります。けれど、冷麺に「ハワイの」が付くだけで人気が沸騰するこの現象。「ハワイの冷麺」って、まるで銀座パリーミキ吉祥寺店みたいなもので、もうハワイなのか韓国なのかよくわからない。それが六本木にあるわけですから。さらに言えば、ワイキキで人気を博すレストラン「アロハテーブル」などは元々日本で創業して日本国内に何十店舗も構えるお店。それがハワイに逆上陸して一番人気のメニューは「ロコモコ」です。

こんなパターンもありました。なんとなく日本の古き良き定食を感じて懐かしい味だなぁと気に入って通っていた、カリヒ地区にあ

る「エセルズグリル」。モチコチキンとか刺身なんかが美味しいのですが、これが名古屋に進出しました。最初は「ハワイの定食」と人気を博したそうですが、今は閉店してしまったそうです。だって、「ハワイの定食」というのもどこか歪んでますからねえ。もう一つ。「マウイマイクス」というジューシーなフリフリチキンで有名なお店(ワヒアワ とカイルアにあります)も日本に進出したことがありました。なぜか後楽園と武蔵小杉にオープンしたのですが、こちらもほどなく閉店。私も実際に武蔵小杉店に足を運びましたが、焼き鳥やチキン南蛮、唐揚げなどチキンの強敵がたくさんいる日本ではちょっと中途半端な立ち位置でした・・・。

ハワイという名で人気が出るのは良いことではありますが、なんかその動機が商業的すぎて、ちょっと歪みが出てきている気がします・・・「ハワイの冷麺を六本木で」って、例えばヨーロッパの人が食べたら自国でどこの国の自慢するんでしょうね(笑)

HISLEA便りは、会員の皆様の文章、写真や絵の投稿を歓迎いたします。

皆様のハワイ体験、とっておきの情報、私の好きなハワイなど、楽しく爽やか、有益な情報をお待ちしております。 送付先: info@hawaiiseniorlife.org

#### 「HISLEA新年会2019年」に参加して

1月26日

常務理事 深田マコ



今年で12年目を迎えるハワイシニアライフ協会の新年会が、ワイキキ・シェラトン・ホテル内レストラン吉家の和室宴会会場で開催されました。開会に合わせ、約80名近くの会員やゲストの皆さんが集まりました。福岡、長崎、広島、岡山、大阪、名古屋、東京、新潟など、日本各地から来布中の会員達とハワイ在住の会員達が再会の喜びを分かち合いながら、会場は和やかな雰囲気に包まれていました。

会場の受付では、参加者全員がHISLEA特製手作りおみくじを引き、先ずは今年の運試し!一風変わったおみくじばかりで、「超大吉」や、「キラキラ吉」だとか、「まあまあの小吉」とか、「転ばぬ先の末吉」とか、「ダメよ?ダメ吉」なんて云うのもありました。引いたおみくじが抽選券になっていて、ラッキーな人は、素敵な賞品が当たるように工夫されていました。又、きらびやかな福袋が多く陳列されていましたが、50ドル相当の商品が、たったの20ドルで購入できるというので、あっという間に完売していました。

新年会が始まると、ハワイ出雲大社の天野宮司より、新しい年を迎えるに当たってのお祓いの儀式がありました。坂井会長の開会の辞に続き、来賓としてお招きした在ホノルル日本国総領事の伊藤康一様より開催へのお祝辞を頂きました。乾杯用に用意された日本酒が全員のお猪口に注がれている間に、ハワイ国誠流詩吟の大城珠枝先生が「祝賀の詩」を朗々と吟じられました。本江副会長が乾杯の音頭を取り、いよいよ食事がはじまりました。

昼食の後は、お待ちかねの余興でしたが、日本古典芸術のオンパレードの様でした。

第2部は「円の会」の円杏寿(まどか あんじゅ)さんによる三味線と民謡から始まりました。雲雀のように澄み切った歌声が印象的で、

#### ボランティア募集!!

ハワイシニア協会では、ボランティアをしてくださる方々を募集しております。会員による、会員のための楽しいハワイ・アクティブ・ライフを目指しています。アロハデスクの窓口をはじめ、イベントの企画・運営など、ご興味のある方は是非、アロハデスクまでご連絡ください。

皆を楽しくリードしてくれました。

次のパーフォーマーは、有名な太鼓奏者の日系人、ケニー遠藤氏が率いる太鼓ミュージック。日本古来の笛の音色と小太鼓にあわせて、江戸時代から伝わる伝統的な獅子舞が披露されました。私は、これほど素晴らしく、躍動的な獅子舞を見たのは初めてだったので吃驚!しかも、ここハワイで見ることが出来たことは大感激でした。獅子舞につづき、ケニー遠藤太鼓アンサンブルによるパワフルな演奏が会場に響き渡り、心が震える様でした。興奮が冷めやらぬまま、次は足立志保先生から楽ちんヨガ体操を指導して頂き、思いっきりストレッチ。身も心もすっきりしたところで、次は童謡「靴がなる」をウクレレ演奏にあわせて全員で合唱しました。最後は江口モトさんの手締めで、盛況のうちに幕を閉じました。

2007年に設立されたハワイシニアライフ協会も、今年は12周年を迎えます。「ハワイでお友達づくり」を当初の目的として活動を始めましたが、ゴルフ、気功、ラジオ体操、ウクレレ、講演会、チャリティー活動と、活動の幅も広がり、日本の会員とハワイの会員との交流も幅広く、奥行き深いものになっております。英語の交流を目指した

「Gohan Club」や、2017年からはハワイから日本を訪れるジャパンツアーも始まり、日本語族だけでなく、日本語を話さない会員の方も増えつつあります。これからもハワイと日本の架け橋として、「アロハの心」をモットーに、活動を続けたいと思います。皆様もぜひご参加ください。お問い合わせはアロハオフィス:808-428-5808まで。

#### 新年会イベントの企画運営を担当して

理事 塚原 勉

私は、NPOシニアライフ協会の理事の塚原勉と申します。生い立ちは、東京田端で生まれて赤羽で育った江戸っ子です。赤羽小学校・岩淵中学校(赤羽)卒です。現在、東京で人気のある町の二位は赤羽ですが、皆さんは千ベロという言葉を御存知でしょうか? つまり、赤羽は沢山の飲み屋があって、千円あれば、酔っ払ってベロベロになるという意味です(^\_^)

私は今年の1月26日、吉家で開催のNPOハワイシニアライフ協会 2019新年会の企画運営を仰せつかりました。一昨年の新年会も企画 運営を任されましたが、今年はマンネリ化を避けようと思いました。

話は変わりますが、私はハワイ大学の日本語教室で、ロコに日本語

# 医療相談

#### 名医による無料健康相談

#### 大山廉平ドクター

#### 読売クリニック院長・元東京都済生会中央病院副院長

Eメールで気軽にご相談ください。ご希望の方は、①姓名 ②会員番号③返信用Eメールアドレス ④病歴 ⑤相談内容を下記メール 宛にお送りください。ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、 病気と断定できないことでも健康のことでしたらなんでもご相談ください。Eメール: rempei.oyamal124@gmail.com

を教えるボランティアを現在しています。そこである日、太鼓の演舞がありました。私は、これはきっと私共の会に有益であると思い、早速主演者に名刺を頂きました。

そして、この新年会の大役を仰せつかった後、真っ先にその主演者、ちずこ遠藤さんに連絡をとり、太鼓の演舞をお願いし、OKを取りました。先方は大太鼓を置く面積はありますか等々・・色々質問がありましたが、その都度、吉家の代表、のり子さんと連絡を密にして、OKを取りました。感謝感謝です。太鼓の演奏・獅子舞は、メインイベントで、それはそれは素晴らしいものでした。会長を始め獅子にパックリされた方は、きっと一年、良い年でありますよ。そして吉家の、のり子さんから改めて後刻、太鼓も素晴らしかったと感想を頂いたほどです。

その次は、出雲大社の天野宮司さんです。格式を重んずる、我が新年会は、お祓いが無くては始まりません。それをお願いしたところ、快く引き受けて頂きました。天野宮司さんは日本では、有名人なのです。それは、日本からの皆さんもご存知の方もいると思うのですが、日本のモヤモヤサマーズというテレビ番組(テレビ東京)がありまして、ハワイロケの際に一挙に「ヌシカンさん」と有名になりました。とても素晴らしい方です。話は前後しますが、本新年会は天野宮司のお祓いから、粛々と執り行われました。

エンターテイメントは大城先生の詩吟、祝賀の詞から始まり、次に控えますのが、三味線と民謡で、一昨年も出て頂きましたが、このハワイへ三味線と民謡を更に広めようと運動している円 (マドカ) の会の杏寿さんです。杏寿さんはとても若いけど喋り等、一段と成長していて、これも素晴らしいものでした。次は、楽ちんヨガ体操で、足立先生が担当です。参加者の皆さんは、今までずっと見ているだけでしたので、きっと体がほぐれたことでしょう。

#### 分かち合おうアロハの心 ハワイと日本から世界に向けて

ご寄付をいただきました。ありがとうございました。

#### General

\$100 Enomoto, Lawrence Kondo, Toshio Yamada, Yoko

\$50 Shiiba, Motonobu

\$30 Tanno, Sayoko Shiga, Masako

\$10 Yagisawa, Makoto Saifuku, Koji

#### T Sponsor

\$100 Kui Sangyo (Yonezawa, Shoji) Starts International Hawaii Inc.

2019年1月

私は毎週水曜日に8時30分からアラモアナ公園、マジックアイランドで「みんなのラジオ体操&楽ちんヨガ体操」を主宰しております。そこで楽ちんヨガ体操を担当しているのが、足立先生です。どうぞ皆様も機会を作られて、お気軽に参加して下さい。

チョット長くなって申し訳ないのですが、今回の新年会に体操等と同様の、「全員参画とスキンシップ」を盛り込みたいと考えまして、楽ちんヨガ体操・・マコさんと椎葉さんの、お楽しみおみくじ抽選会・・私の童謡「靴が鳴る」の合唱、そして、江口様の三本締めで締めました。そして、忘れてはならないのが、MCを務めて頂いた大槻悦ちゃんです。悦ちゃんは昨年に引き続き、MC2回目で益々磨きがかかり、滞ることなくスムーズに進行して頂きました。

会長はじめ参加して頂いた皆様、そしてお手伝いして頂いた皆様、それから、エンターテイナーの皆様、本当に有難う御座いました。お陰様で、NPOハワイシニアライフ協会2019新年会は大成功裏に終わりました。

#### ビショップ博物館スペシャルツアーに参加して

2月3日

会員 三浦 とも子さん



恒例となったHISLEAウィークが、今年も2月に開催されました。ビショップ博物館スペシャルツアーでの「イースター島(ラパ・ヌイ)」と「元年者」の特別展示に興味があったので参加致しました。「ラパ・ヌイの知られざるストーリー」と副題が付いた展示館に入ると、薄暗い会場の正面に、いきなり幻想的なモアイ像が目に付きました。よく見ると、背中に翼がついており「鳥人」?を象徴しているように見えました。ラテンアメリカ・カリブ海、チリ西方3600キロメーターの海に浮かぶ孤島「イースター島」(ラパ・ヌイ)が初めて発見された日が、1722年のイースターサンデーだったので、イースター島と名付けらたそうです。当時のオランダ人のヤコブ・ロゲフェン氏は航海日誌に「栄養失調の未開人が貧しく暮らしていた」と書いています。1774年にはイギリスのキャプテンクックも到着していますが、十分な食料も、真水さえ手に入手できず、この島の探索を諦め、足早にラパ・ヌイを後にしています。

4世紀頃に移住してきたポリネシア人が独自の力強い建造物や彫像を生み出し、7世紀から17世紀にかけて作られた約900体もの巨大石像のモアイが島のあちこちに散在しているそうです。モアイは、高さ3メーターから、大きいものでは20メーターもあり、50トンから200ト

ンのものもあるとか。因みに、ラパ・ヌイとは先住民の言葉で大きい島と言う意味だそうですが、1995年には世界遺産に登録されています。

1850年代以前は4000人前後の島民が住んでいたらしいですが、天然痘の流行や、奴隷として島外に連れ出されてしまったため激減したと記されています。1888年以降はチリの領土となり、現在では1600人の住民が住んでいて、その内4分の1がチリ本国からの白人だとか。展示会場には、地理的な説明、生活編、木彫道具類、過去と現在の比較編など、かなりの資料が展示されていました。木彫の数々の道具や飾り物は、とても興味深く、女性の妊娠を祈願するおまじないの品が多くありました。それにしても、大規模な機械や道具を持たないない民族が、このような巨大石像を立て、その頭の上に更に円筒形の石を乗せたなんて、想像を絶するものがあります。モアイ像がなぜ作られたのか、何を語っているのか、その製造の利用理由は未だにわかっていないらしいです。

次に「元年者」の特別展会場では、日本からハワイへの移民第一号 の人々について、残されている写真やその頃の様子についての資料展 示物を見ることができました。明治元年といっても実際には江戸時 代の末期に移民の政策は始まっていたそうです。後に、明治政府主 導で官約移民が6年間行われ、その期間全国から集まった若者たち 33.000人の日本人がハワイに渡ったそうです。しかし、明治はじめの 頃は、政府からの渡航許可がなかなか降りず、第一号は見切り発車で 1868年 (明治元年) に153名の日本人が無許可で出発したと説明があ りました。一生懸命頑張った日本人労働者たちですが、契約と実際の 状況があまりにも違い、三年くらいして日本へ帰国する者もいたが、ハ ワイに残る者、あるいはアメリカ本土へ渡る者など、様々な道を選んで 進んでいった。元年者の彼らに、どれほどのご苦労があったか計り知 れません。前に突き進むしかなかった彼らが、日本から花嫁を呼び寄 せ定住していった。写真だけを頼りに国を離れ海を越えていった花嫁 の姿にも不安を乗り越えて進む大きな心とたくましさを感じます。移 民の1番多い県は広島県で、10,001人。次が山口県で10,000人もいた と言う。現在広島の宮島の厳島神社には1898年に石灯籠がKUNIZO SUZUKI等によって寄贈され、奉納されているそうです。ハワイに住む 人たちの中にはこの元年者に由来して、自分たちの系図をたぐり寄せ た方々がたくさんいると聞きました。ビショップ博物館の特別展示は、 どちらも興味深く、満足行く一日でした。

#### 「ハワイ王朝歴史探索ツアー」に参加して

2月5日

会員 タムラ 真理子さん

ホノルルのキングストリートに佇む、アメリカ合衆国内に現存する、唯一の宮殿(王宮)だった建造物 「イオラニ宮殿」を私が訪れたのは、2月5日のことでした。ヒスレア会に入会してから三回目のハワイ。今回は、幸運にもヒスレアウィークということで、たくさんのイベント企画がありました。何度もハワイを訪れているのに、一度もハワイの歴史に触れたことのなかった私。興味津々で、このイオラニ宮殿見学ツアーに参加させていただきました。

ハワイ王朝第七代目カラカウア王の命により、1882年に、36万ドル (当時の金額) をかけて建てられた宮殿は、欧州の建築様式で作られ、各広間は、世界各国から贈られ調度品、美術品で埋め尽くされて



いて、南国の小さな島の宮殿とはとても思えないほどゴージャスでした。 さらに、宮殿内には、モダンテクノロジーが駆使されていて、水洗トイ レ、水とお湯のでるシャワー、電話、そして当時のホワイトハウス、バッ キンガム宮殿にもなかった電灯も備え付けられていたということで、広 間には、豪華なシャンデリアがいくつも飾られていました。

そんな贅をつくした王政も1893年のクーデターで廃止され、王国は崩壊。宮殿内の家具や調度品、絨毯、カーテンまで売れ払われ、宮殿内は空っぽに・・。最後は、悲しい歴史だったようです。クーデター後、2階の寝室に幽閉されていた最後の女王・リリウオカラニが自身のサテンやシルクのドレスの一部や、ヘッドバンドで作ったキルトには、女王の誕生日や幽閉されていた日々のことが刺繍されているとのことでした。美しいけれどとても悲しいキルトでした。宮殿は、その後、長い修復工事を経て、1978年に歴史博物館として一般公開。

散り散りになった調度品は少しずつ買い戻されているそうです。陽 気なイメージのハワイにこんな悲しい歴史があったんですね。いつもと 違うハワイの一面をみて、昨日より少しだけハワイと親しくなれたよう な・・・、そんな気がした一日でした。

#### サロンde HISLEAにaiboが滞在中!

SONYの愛らしいロボット犬 aiboが、アロハオフィス内の サロンde HISLEAに滞在中です。小さくて、人懐っこい姿に、訪れる人たちもおもわずニッコリ。日本地区本部長の迫田さんとも、すっかり仲良くなりました。aiboはSONY様のご厚意で、まだしばらく滞在予定です。ご興味のある方、お訪ねください。



#### "地上40階で楽しむBBQパーティー"に参加して

2月8日

会員 殿田 孝子さん



HISLEAには広島支部長、山内氏の紹介で加入してから4年目をむかえています。

ハワイの空気の香り、色が五感を刺激して体中が浄化され若返る感触が大好きで、年に1~2回1ヶ月位の滞在でハワイを訪れています。今回の滞在中にHISLEAウィーク2019が開催されており、幾つかのイベントに参加できたことをとても幸せに思っています。

2月8日には、ワイキキの高級コンドの屋上でBBQパーティがあり、参加させて頂きました。地上40階から見るパノラマビューの素晴らしい景色には大感動させられました。極上の美味しいBBQをご馳走になり、ライブミュージックに酔いしれているうちに、突然ドドドーンという花火を打ち上げる音が鳴り響きました。毎金曜日に打ち上げられるヒルトンホテル音の花火が、まぁ眼下に広がるではありませんか!非日常の贅沢な時間を皆様と共有出来たことは、とても幸せなことでした。

「あぁ~長生きしていて良かった!」と心から思いました。

又、今回は裏方として準備のお手伝いをさせて頂きましたが、お世話してくださる幹事の方々の大変さに、頭の下がる思いがしました。 有り難うございました。 来年も又この時期に広島支部の方々とハワイを訪れて、皆さま方にお会いできる日を楽しみにしています。

#### ラジオ体操讃歌

会員 植村 謙二さん

日本人なら誰もが知っているラジオ体操、毎朝定期的にやっている人 も多い。そう言う私もその一人である。

ハワイに3ヶ月間滞在するようになって数年、はじめの頃は ハワイに 知人もいないので寂しい日々でした。その後、シニアライフ協会が主催 しているイベントの中に「ラジオ体操」があることを知って、参加するようになりました。初めての時は、毎日やって来た単なるラジオ体操だろうと正直言ってあまり期待をしていませんでした。でもリーダーとして生き生きと運営されている塚原勉さんの暖かい人柄にひかれました。

以来、毎年ハワイに来る度に毎回、参加させていただくようになりました。この「ラジオ体操」は単なる体操だけではないのがとても気に入っています。基本は人と人の輪と和を大切に生かしているのを感じました。私は塚原さんを始め、多くの方との暖かい出会いがありました。

体操で知り合った事がきっかけで、今では家族ぐるみで長いお付き合いをしている方も何人もいます。今では「ラジオ体操」があるからハワイに行くのが楽しみになりました。塚原さんの体操にかける思いは大変強いものがあり、「雨が降っても槍が降っても必ずやります!」という熱意があります。そのやる気に皆さんが、ひかれて楽しく参加されています。皆さんの生き生きとした笑顔がとても素晴らしいのです。

「ラジオ体操」は普通10分間ですが、塚原式「ラジオ体操」は約1時間です。体操の後にニコニコ健康体操やヨガなどのメニューも取り入れてとても充実しています。毎回、最後の締めとして塚原さんの人間性の表れである素晴らしい「蘊蓄」を皆さんに披露してくださるのです。これがまた凄くて色々と教えられます。参加者は、人生経験豊かなシルバー達ですが、それでも改めて良い知識が焼き付いたと喜んでおられます。私もずいぶんと教えられました。その日の締めくくりは、新しい方が参加されると自己紹介をしていただき、それから皆で手を繋いで輪になって大きな声で歌を歌います。普段大きな声を出す機会があまりないので、皆さん大きな声で歌っています。時には塚原さんのウクレレの伴奏もあります。和やかな雰囲気に包まれます。

2月に入ってからは元NHKで長くラジオ体操の指導をしてこられた 佐川先生のご指導もあって本格的な充実した体操となりました。ハワイの爽やかな風を感じて、青い空のもと、木々の緑、そして果てしなく広がる大海原と白い波を見ながらの体操は心身共にリフレッシュできる 貴重な素晴らしい時でもあるのです。体操をしながら、時には目の前に大きな虹が見えることもあり、とてもハッピーな気持ちになります。こんな素晴らしい環境がハワイなのでしょう。塚原さんはこれを当たり前と思わずに、「有り難いと思う気持ちを大切にして欲しい。」と叫んでいます。ハワイにいるなら常にアロハの精神で、そしてマハロの気持ちを大切にして欲しいとも言っています。私はシニアのラジオ体操万歳!と叫びたくなります。塚原さんありがとうございます。そしてハワイ生活を楽しむシルバーの皆さんが、この「ラジオ体操」を通して、益々元気で過ごされますように心からお祈り致します。



#### 朝のラジオ体操に想う事

会員 佐藤 紀代子さん

小中学時代に毎朝学校で、朝礼の時、全校生徒が、共にラジオ体操していた時を経て、あれから60年、今このハワイで、しかもアラモアナ公園のビーチサイドで、オゾンを一杯吸いこみ、小鳥の鳴き声を聞きな

がらレインボーシャワー、ピンクタコマ、モンキーポッドの花々の木を 眺めながら、手足を思いっきり伸ばしての体操は人々に幸福感を与えて くれます。同時に、日本語で話せる友人も沢山できて、ここハワイで生 活できることの幸せを、私にとってつくづく感じる時となっています。

大学卒業後、社会福祉の勉強の為、スェーデンに留学し、学業半ばで挫折し、結婚。そして、彼の地で5年過ごした日々、自然の厳しさを、いやと言うほど味わった日々、夏は白夜で日が沈まない日々、それに反し冬は、暗黒の夜のみの世界、そのつらさは北欧に永く過ごした人以外は、味わえない、つらさと寒さ・・。それに反し一年中、素晴らしい気候に恵まれたこのハワイ、ここで、生かされている幸せを深く感謝している日々です。

同年代の人々と楽しく集い、体操することにより、転びの予防をし、 体幹を強くし、太陽を浴びることで、ビタミンDを体へ摂取する。なん と素晴らしい事でしょう。塚原さんの指導の基、体操をやり始めてから、 体に自信が持ててきて、以前は、「あなたの生き甲斐は」と聞かれても 何もなかったのに、今では十指に余る趣味を持ち、毎日楽しく充実した 日々を過ごせるようになり、感謝の一言しかありません。

もとをただせば、体操のお陰と思っています。有難う御座います。

#### マウイ支部

#### 支部長メッセージ

マウイ支部長 神崎 洋

今年もあっという間に2月に入りましたが、マウイ並びに日本在住の皆様は如何お過ごしでしょうか。日本は2月4日の立春の日には4月下旬並みの暖かい気温となりました。まだまだ寒い日も沢山あるでしょうが、少しずつ春の足音が近づきつつある様に感じられます。一方、マウイでは1月初めに2019年最初のPGAトーナメントがカパルアで開催され、翌週のオアフ島でソニーオープン後は、トーナメントの舞台が米国本土に移され、パームスプリング、サンディエゴ、フェニックスの各地で熱戦が繰り広げられました。プレーヤー達が半袖姿でプレーをしている光景を見ると米国もまた西海岸の方から春が徐々に偲び寄ってきている事が伺える様な気がします。広大な北米大陸ですので東部地区では逆に異常寒波が襲い寄せていて大変な様ですが、2月3日のスーパーボールなども含め米国のエクサィティングなプロスポーツを日本でテレビ観戦していると、ゴルフの松山選手や野球の大谷選手等の活躍や4月のマスターズゴルフの開催等に早くもワクワクしながら期待している自分に気が付きます。

ヒスレアの1月のゴルフ会も幹事役の小笠原さん(マウイ支部副支部長)と秀美さんのご尽力で楽しく盛り上がった会になった様で何よりです。既報の通り、予定では2月にもう一度ゴルフ会がありその後は6月頃まで暫くお休みを頂く事になっています。マウイホトトギス会(幹事:波多野ゆきさん)と協賛の句会の方は引き続き毎月開催予定です。ご興味のある方はゆきさん又はマウイ支部事務局のあやめさんにご連絡下さい。今年も引き続きHISLEAマウイ支部の活動にご協力を頂きたいと思います。最後に、2019年が皆様並びにご家族の方々にとりまして健康で幸せな年になります事を心よりお祈り致します。

#### 101回 HISLEAマウイ支部ゴルフ会

マウイ支部副支部長 小笠原 康人

1月20日 (日)、2019年度最初のゴルフ会がマウイ・ヌイ・ゴルフクラブで開催されました。 マウイらしい青空、快晴の フロント9でバック9は風がそよそよとなびき絶好のゴルフ日和になりました。 今回の参加者は地元女性ゴルファー4名、マウイ島長期在住ゴルファー3名、毎年冬場に来られる長期滞在ゴルファー5名、日本から初参加2名の総勢14名で毎年、年初めゴルフ会に参加される面々で、和やかな笑いがいっぱいのゴルフ会になりました。

快晴微風の好天気に恵まれ、好成績が続出! 毎年冬場に奥様のスミコさんと長期滞在されている、佐藤俊則さんがグロス78、ハンデ12、ネット66で優勝されました。 第1組でプレイされた高田ヒデオ、ノリコ夫妻は、マウイヌイゴルフコースの近くで長期滞在されており、ここはマウイでのホームコース! 奥様のノリコさんがグロス95、ハンデ28、ネット67の好スコアーで優勝間違い無しと思いきや、1打差で惜しくも2位。ワイレアにお住まいを構えておられる高後マユミさんが、グロス92、ハンデ23、ネット69で堂々3位に入賞されました。ベストグロスは玉置加奈子さん、佐藤敏則さんの78でした。

今回は参加者皆さんに助けて頂き、ヒラガヒデミが迷幹事を勤めさせて頂きました。ご協力ありがとうございました。来月 2月も笑いがいっぱいの楽しいゴルフ会になる事と思います。皆様のご参加お待ちしております。

#### マウイホトトギス会

#### 1月12日

HISLEA 会員並びにゲストの方でご興味のある方は初めての方も大歓迎ですので、幹事(ゆきさん yukionmaui@yahoo.co.jp、または、ふきさん fukikanmaui236@yahoo.co.jp)までご連絡下さい。

1月の兼題: 元旦、亥年 (マウイ)

#### ★特選句

初夢の続き賜り二度寝かな(まゆみ) 一望の海景となり初句会(まゆみ)

新年の誓ひ言葉に出してみる(幸)

去年今年時の速さに感慨や(陽子)

紅白は知らない顔と歌ばかり(チマコ)

終活に年賀仕舞いを宣言す(陽子)

七色を連れて日照雨(そばえ)の初御空(まゆみ)

駆けぬくぞいのしし年の年女(幸)

#### ★5点句

七色を連れて日照雨(そばえ)の初御空(まゆみ)

一望の海景となり初句会(まゆみ)

#### ★4点句

平成の文字最後かと賀状書く(喜代子)

# 3月のイベント予定

#### ●9日(土)-10日(日) JHCE2019

#### ホノルルフェスティバル

ジャパン・ハワイ・カルチャーエキスポ(JHCE)2019

今年もホノルルフェスティバルがやってきますが、 HISLEAでも恒例の「ジャパン・ハワイ・カルチャーエキスポ2019」を開催いたします。今年は二世ベテランレガシーセンターによる二世兵士の展示、HISLEA福岡支部によるハワイアンキルト展示、着物の着付け、和風ネイルアート、ゲームコーナーのほか、SONYの可愛いロボット犬、aiboも登場予定です。皆様お誘い合わせの上、ぜひご来場ください。また、会場設営準備、および当日の受付等のボランティアも募集しておりますので、どうぞよろしくお願い申し上げます。

◆場所:ハワイコンベンションセンター1階展示場

#### ●23日(土) 2019年HISLEA関西支部総会

関西支部の年次総会です。主に関西支部の会員の方、関西支部との交流を求められる関西支部以外の会員の方を対象にご案内いたします。当日は、支部長・副支部長新任のご挨拶も予定しておりますので、ご多用とは存じますが、ぜひご出席賜りますようお願い申し上げます。

- ◆時間:12:00~14:30 (集合11:30)
- ◆場所: cafe & dining ESTADIO[エスタディオ] 大阪市北区茶屋町3-6 加茂梅田ビル7階
- ◆参加費:6,500円 ◆定員:なし
- ◆締切り:3月8日(金)17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は下記をご覧ください。
- ◆備考:会場ビルに駐車場はございません。お車でお越しの方は、近隣コインパーキングをご利用ください。 代理参加は会員ご家族のみ、非会員の参加は会員同伴に限らせていただきます。

### イベントのお申込み方法

オンライン: www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話:アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日もOK、参加する方のお名前 (ローマ字)、会員番号 (下4けた)

ハワイでの連絡先 (電話番号)をお知らせください。

\*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切:特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切る事があります)

参加費:原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し:必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

\*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。

#### ハワイにご旅行の際は海外旅行保険に!

楽しいハワイ滞在中、怪我や病気で病院に 行かなければならない事例もしばしば散見 します。特にシニアの旅には、海外旅行保険 の加入が不可欠です。アメリカでは、数日の 入院や処置で数千万円単位と、日本では考 えられない高額な医療費を請求されること がよくあります。安心してハワイ滞在をお楽 しみになるためにも、ハワイへの旅の前には、 必ず海外旅行保険のご加入をぜひともお願 いします。

#### HISLEA アロハオフィス

場 所: ワイキキショッピングプラザ5階512号室 EXPEDIAの左隣り

2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

電 話: 808-428-5808 FAX: 808-396-1140

時 間:月・火・金曜午前10時~午後3時、土曜午前10時~正午

1、2、7、8月は木曜も開館、詳細はお問合せください。 テレフォンサービス(無料) 毎日午前9時~午後5時

ホームページ http://www.hawaiiseniorlife.org/

アロハデスクでは特別寄付金を募集しております。詳細はお問合せください。



当協会の概要、入会案内:www.hawaiiseniorlife.orgをご覧になるか、パンフレットをご請求ください。

#### 定例イベント

#### ● 7日 (木) HISLEA懇親ゴルフ

- ◆時間:10:00~17:00 (集合 9:30)
- ◆場所: ワイケレ・カントリークラブ ☎ 808-676-9000 92-200 Paioa Place Waipahu
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費: 会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の 幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:20名
- ◆締切り:3月4日(月)17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は9ページをご覧ください。

※ゴルフイベントでは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

#### ● 9日 (土) マウイ支部 ホトトギス会 (俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

- ◆時間:11:00-14:00
- ◆場所: カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン 2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793
- ◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担
- ◆定員:なし
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givenselさん☆ 808-249-2544まで
- ◆ 締切り:3月9日(土)

#### ● 21日 (木) ゴルフで楽しむ会

- ◆時間:10:02~17:00 (集合 9:30)
- ◆場所: パールカントリークラブ 98-535 Kaonohi Street Aiea
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の 幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:28名
- ◆締切り:3月18日(月)17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は9ページをご覧ください。

※ゴルフイベントでは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

#### ● 27日 (水) サンセットドリンクを楽しむ会

- ◆時間:17:00-18:30
- ◆場所: ワイアラエ・カントリー・クラブ 4997 Kahala Ave., Honolulu, HI 96816

Phone: (808) 734-2151

- ◆参加費:会員無料+実費、ゲスト\$15+実費(現金のみ)
- ◆定員:16名
- ◆締切り: 3月25日(月) 17:00
- ◆申し込み:申し込み方法は9ページをご覧ください。
- ◆備考: 席に限りがありますので、必ずご予約ください。遅れて来場される方は、入り口でレジスターが必要です。

※3月のみ開催場所が異なりますので、ご注意ください。

#### ● 毎週水曜日 みんなのラジオ体操&楽ちんヨガ体操

- ◆時間:8:30am-10:00am (集合時間8:20am)
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド (駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費:1ドルのご寄付
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:直接会場にご集合下さい。雨天でも幹事は来ております。 終了後は、アラモアナセンターのフードコートでお茶会をします。

#### ● 毎週月曜日 (月4回) ウクレレサークル

- ◆時間:12:00~13:00 (集合時間11:45)
- ◆場所: サロンde HISLEA

住所: 2270 Kalakaua Ave., ワイキキショッピングプラザ#512

- ◆参加費:4回で\$50、1回のみは\$15、会場費1回\$3(会員) \$5(ゲスト)(現金またはチェック)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:深田さん808-428-5044
- ◆備考:ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせ下さい。



●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント \*イベントの申込方法は9ページをご覧下さい。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

#### 定例イベント

#### ● 毎週土曜日 気功エクササイズ

◆時間:7:30am-8:30am

◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド

◆参加費:会員:無料(寄付歓迎)

一般 初回のみ無料、2回目以降は1回\$1

◆定員:なし

◆申し込み:直接会場へご集合ください。

◆備考:雨天の場合は中止、小雨の場合は実施します。

#### ● 5日(火)19日(火)麻雀倶楽部

◆時間10:30 ~16:30

◆場所: レストラン吉家 (シェラトン・ワイキキ2F) 2255 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

◆参加費:経験者向けAコース\$20 (賞品代\$15含む) 初心者向けBコース\$5 (現金のみ)

◆定 員: Aコース5名 Bコース12名

◆締切り: 各3月4日(月)、18日(月) 17:00

◆申し込み:申し込み方法は9ページをご覧ください。

◆備考: 当協会会員限定のサークルです。 昼食は各自お支払いください

#### ● 毎週水・金曜日 茶の湯を楽しむ会

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。

◆時間:第1回10:00~ 第2回11:00~

◆場所:ワイキキ・ブレイカーズホテル裏千家茶室(汎洋庵)

◆参加費:\$5の寄付をいただいています。

◆申し込み: ☎:808-922-8068まで

#### ● 毎週月曜日 ハワイ詩吟同好会

忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活

詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸法と詩吟、活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週月曜日午前10時から午後12時まで、初めての方も大歓迎です。

◆時間:10:00am-12:00pm (集合9:30am)

◆場所:The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI

◆参加費:会員\$6(現金のみ)

◆定員:12名

◆お問い合せ:江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

#### ● 毎週木曜日 木曜午餐会

◆時間:12:30pm-13:30

◆場所:マキキ聖城キリスト教会 829 Pensacola Street, Honolulu, Hl., 96814

◆お問い合わせ:新名 (しんみょう) さん ☎ 808-341-3547まで 【3月の講演スケジュール】

7日「天皇家と生物学」柳町隆三博士 (ハワイ大名誉教授) 14日「日本にハワイ館を創った男」 玉井宏光氏 (旅行業)

21日「日本とアメリカのお米は?」川村祐輝 (ゆき) 氏 (ライスファクトリー代表)

28日「奥村多喜衛牧師と幕末」 岡林寿男 (としお) 氏 (日本スポーツ吹矢協会国際部長)

※年会費は20ドル、非会員の方には会場使用料の一部として2ドルの 寄付をお願いしております

#### ● 12日 (火) 若葉ネットワーク

3月の勉強会「ウクレレを弾いて歌いましょう」

音楽は心身の健康回復と向上に役立ちます。特にウクレレはうつ病とか認知症予防に効果があると言われ、脳トレにも効果があります。先着30名様にはウクレレを無料でお貸しします。みなさんと一緒に簡単な曲をウクレレで弾いて歌ってみませんか。

◆講師:中村 裕二牧師

◆時間:午後2時から3時45分まで。

◆場所:マクアアリイシニアセンター内講堂

1541 Kalakaua Avenue #3)

入場は無料。 問い合わせは若葉ネットワーク (808) 352-2631まで日本語でどうぞ



●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント \*イベントの申込方法は9ページをご覧下さい。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

#### 米国/ハワイ

オーシャンウィンド不動産

http://www.oceanwind-hawaii.com

ギャリーシィン弁護士事務所

クアロアランチ・ハワイ

http://www.kualoa.com

ゲートウェイ・エステイツ

サタケ ホノルル

http://www.satake-japan.co.jp/ja/about/omusubi.html

サチハワイ総合不動産会社

http://www.sachihawaii.jp

スターツインターナショナルハワイインク

http://startshawaii.com

セントラルパシフィックバンク

https://www.cpb-jp.com/

(株)どうきゅうとんかつ玉藤

ナシモト&アソシエイツ

http://www.nashimoto.com

日刊サン・ハワイ

http://nikkansan.net/hi/

(株)日本航空インターナショナル

株式会社ノースアイランド

http://www.knowsi-land.jp/

ハレクラニコーポレーション

http://www.halekulanicorporation.com/

バレーオブザテンプルズ

ファースト・ハワイアン・バンク

https://www.fhb.com

ファーストファウンデーションバンク

http://www.ff-inc.com/

本田開発興業㈱ パールカントリークラブ

http://pearlcc.com/

リゾートハワイ不動産

http://www.resorthawaii.us

レストラン吉家

http://jp.sheraton-waikiki.com/yoshiya.htm

EOS会計事務所 EOS Accountants LLP

http://www.eosllp.com

Hawaii Sekitei Corp. dba Waikiki Joy Hotel

http://aqua-oasisajoy.com

JTBハワイ

http://www.jtb-hawaii.com

Kintetsu International Express (USA), Inc.

http://www.kintetsu-hawaii.com

Lighthouse Hawaii Magazine

http://lighthouse-hawaii.com

NHK Cosmomedia America, Inc.

http://www.nhkcosmomedia.com

R. Sakai Company

Sankara Hawaii, LLC

http://www.hoakaleicountryclub.com

TMS HAWAII LLC dba Hawaii Road

http://hawaii-road.com

Wincubic. com dba Aloha Street

http://www.wincubic.com

#### 日本

一般財団法人ロングステイ財団

http://www.longstay.or.jp/

税理士法人 アーク&パートナーズ

http://www.the-arcist.com/

(株)ウェルホールディングス

http://www.wellholdings.co.jp/

(株)きくち体操

http://kikuchi-taisou.com

医療法人社団 ケーイー

http://medical-brunch.jp

株式会社コスモファーマ

http://www.cosmo-ph.co.jp

医療法人北海道整形外科記念病院

http://www.hokkaido-seikei-kinen.jp/

昭和飛行機工業株式会社

http://www.showa-aircraft.co.jp/

(株)株式会社シーアールイー

http://cre-nagoya.com/

シーエムシー株式会社

http://cmc-bus.com

(株)ジェイティービー

ttp://www.jtbcorp.jp/

株計勝毎日新聞社

http://www.tokachi.co.jp/

日本KAIGOサポートセンター

http://japan-kaigo.jp

社会福祉法人 八生会

http://www.hashoukai.or.jp/

(株)フクダコーポレーション

http://www.fukudacorp.jp

株式会社クイックレスポンス

Quick Response Co., Ltd.

株式会社ベルマネージメントワイズ

http://www.belle.co.jp

ユーフォリア株式会社

株リフレッシュ

http://www.refresh-group.co.jp/

Faith Group

http://www.faith.co.jp

#### オアフ島

#### アクティビティ

#### ◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村 ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他 魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

http://www.kualoa.com

☎ 808-237-7321

#### 銀行・金融・両替

#### ◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】

#### 日本語で親切に応対

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真 向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

☎ 808-924-9318

#### ゴルフ

#### ◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイ アウト、パールオープンの開催でも有名なチャン ピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫く ださい。ワイキキから約20分の恵まれたロケー ション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 

#### 学校・教室

#### ◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話ス クール。短期滞在中に受講できる1日1時間から のクラスからロングステイの方向けのクラス、ゴ ルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニア にお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体 験レッスン、スクール見学にお越しください。日 本人スタッフが常勤しています。

住所:ワイキキビジネスプラザ 2270 Kalakaua Ave., #711

**a**: 808-780-3375 FAX: 808-922-3559

Eメール: info@hawaiiryugaku.jp



#### 銀行・金融・両替

#### ◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能 すべて日本語でお手伝い

#### 【会員特典】

①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口 座の普通預金の年利は日本に比べて高く、 当座預金も利息が付きます。

②定期預金口座(\$2500以上)は、公表 されている年利に0.10%加算。もちろん、 ハワイ在住会員にも適用。詳細は

www.hawaiiseniorlife.org/service/ board.cgi?nump=24

連絡先:担当: ラリー三輪 808-457-3903 日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

#### LIQUOR COLLECTION 「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同 に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度 お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE 1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200

**☎** 808-524-8808

#### 食品販売

#### ◆おむすびGABAワイキキ

#### 美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米 とはGABA (ガンマアミノ酪酸) を多く含んだお米です。 GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にス トレスや高血圧に効果があるとされています。当店では 広島の自社工場から直送されたGABA米を毎日精米し ています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基 準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健 康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。 また当店ではGABA米の販売もしております。 少々お 時間いただく場合もございますが、お客様のご希望に 合わせて精米いたしますのでご遠慮なくお申し付けく ださい。



住所: 438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI 96815 (イートンスクエア1階)

電話:808-946-2515 営業時間:8:00am-6:00pm

#### ゴルフ会員権販売

#### ◆株宝人(たからびと)

#### ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳 時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことか ら始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプ リメント」のご案内です。考えていますか?貴方のリタ イヤメントプログラムを!

東京都千代田区一番町6-2-103

**☎**:03-3238-0053 FAX: 03-3238-0377 info@takarabito.com





# 会員お得情報

オアフ島

#### タクシー・交通機関

#### KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルル の旅をお手伝いします。空港送迎:トヨタミニバンで7 人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港 送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎:タクシーメー ター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなり ます。貸切チャーター: 1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784Eメー ル: kenikawa52@gmail.com 日本からのお電話は IP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

#### ツアー

#### カハラツアーズ チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」 ジョーと行くVIPプライベートツアー!ハワ イを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ、 ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。 ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思 い出になるツアーをお約束します。

☎ 808-520-1777(ハワイ) 050-3136-5545(日本)

【お問い合わせ先】

Eメール:takahashitours@gmail.com

#### 荷物預かり

#### ◆ワイキキで荷物預かり

荷物預かり2ヶ月無料!(1年契約)

- ●長期預かりサービス:ゴルフクラブ・スーツ ケース1個\$200/年、2個目から半額。毎年ハワ イに来られる方、ゴルフ、サーフィンをされる方に。
- ●短期預かりサービス: 年に数回ハワイに来ら れる方、他島にご旅行に行かれる方に。 タイムシェアは系列会社のくじら倶楽部へ。ヒ ルトン、マリオット、ディズニー、ウィンダムなど 幅広く600件以上を取り扱っています。 ワイキキロッカー/くじら倶楽部 2155 Kalakaua Ave. Suite 420 808-792-5147 代表 中山孝志 (B) www.waikikilocker.com www.kujiraclub.com info@waikikilocker.com 営業時間:月~金 9:00am-6:00pm



#### ヘアサロン

#### 日本人アーチスト VORIKO HAIR&MAKE-UP

#### ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人 のお客さまにも大好評! (男性の方もOK)

完全予約制(日曜休日)

住所: 449 Kapahulu Ave.,#204

Honolulu, HI 96815 TEL: 808-255-4966

#### トラベル・ツアー

#### ◆ウイトラベル (UI TRAVEL)

信頼と実績で創業18年

ハワイの日本人旅行会社です。

#### わがまま貸切チャーター

お好きな所にご案内(日本人ドライバー、 車種はベンツ、4名様乗車可能)1時間\$25 (チップ別)ただし4時間以上 こちらは1台の貸切料金で大変お得です!

これ以外、何でもご相談下さい。 (短期のホテル、コンドミニアムを 格安シニア料金にてご紹介出来ます。)

http://www.uitravel.com http://ameblo.jp/uitravel (ブログ) **☎**808-371-4554 (ハワイから)

☎050-5534-5097 (日本から)

LINE:uitravel ウイトラベル代表 宇井英-(うい えいいち)



#### 不動産・レンタルコンド

#### ◆スターツインターナショナルハワイインク

ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合 せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績 

info@startshawaii.com



#### 不動産・レンタルコンド

#### ◆フォガティ不動産

42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切な ご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」 「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致し ます。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も 取り扱います。42年のキャリアにお任せください ☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクス クルーシブ6」:2ヵ月~3ヵ月間の所有権 ☆無料コンサルティング(1時間) ☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版 ☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産 ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も 随時受付。年間購読費30ドル (消費税込み) http://www.fogartyhawaii.com 425Ena Rd. Suite A-1

Honolulu, HI 96815 ☎808-955-5100 携帯 808-753-4131 fogarty@fogartyhawaii.com

ジニー・三千代・フォガティ(B) フォガティ不動産社長 全米不動産協会及びホノルル 不動産協会名誉リアルター



#### 不動産

#### ◆リゾートハワイ不動産

#### ヒルトン・グランド・バケーションクラブタイムシェア

【リセール超お得情報】 ホクラニ] ベッド6200 ポイント偶数年利用\$3,900 (T-1764) ラグーン 2ベッド7000ポイント奇数年利用\$4,000 (T-1843) グランドワイキキアン1ベッド7200ポイン ト毎年\$7,000 (T-1590)

【お問合せ先】リゾートハワイ不動産 Eメール:info@resorthawaii.us 代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

#### レンタカーその他

#### ◆株)アクセス (ダラーレンタカー) ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店㈱アクセスでは ハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特 典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニ アム、ハワイクルーズプライド・オブ・アメリカ、タ イムシェア説明会等お気軽にお問合せください。 【会員特典】

- ・ダラーレンタカー: ハワイらくらくプラン現地 払いを約10%割引
- ・クラシック・リゾーツ:マウイ&ハワイ島の コンドミニアム7泊以上連泊で10%割引
- ・プライド・オブ・アメリカ (クルーズ): オンボードクレジットお一人様\$100進呈
- ・クラブ・ウインダム:タイムシェア説明会参加 で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈 〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11 KDC日本橋ビル6階
- ☎:03-3242-1055 (ダラーレンタカー) 03-3242-1060 (アクセスホテルズ)

営業時間:月~金 9:30am-5:30pm

#### ワンズレンタカー ワイキキサンドビラ店 レンタカー基本料金20%割引

日本で300店舗以上展開しているレンタ カーFCのハワイ1号店です。会員の皆様に は、すべてのクラスでレンタカー基本料金 を20%割引いたします。料金には追加補 償を含む保険代・税金等が含まれます。コ ンパクトクラス一般価格\$82が\$65、さら に長期ご利用は割引制度がございます。ま た、追加保険が必要で無い場合も、特別 料金でお貸出しいたします。詳しくは、お 電話でお気軽にお問合せ下さい。

住所: 2375 Ala Wai Blvd., Honolulu, Hawaii 96815 Waikiki sandvilla

http://www.ones-rent.com/ 電話: (808) 745-3670

担当: 宮田 一也



#### オアフ島

レストラン

#### ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、 新食覚!ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ! シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美 味しいメニューを是非お試しください。

#### 【営業時間】

火~±:8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月:8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎:808-943-6105

# 一力鍋レストラン

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は 20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋か らお選びいただけます。アラモアナショッピング

510 Piikoi St. #102

#### レストラン

#### つくね家

#### お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおも てなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave. Honolulu, HI 96822 ☎808-943-0390

マウイ島

#### レストラン

#### Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center, 1215 South Kihei Road ☎ 808-835-8800

レストラン

# 4名様まで10%割引(ランチを除く)

センター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

**☎** 808-589-2299

#### 義経(和食)本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑 わう暖かい雰囲気が常連客をひきつけます。 2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815 パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

#### ◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイの ベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サン デーブランチは大好評!ハレアカラ火山と南北 両岸に広がる海の展望。

毎日営業 昼食11:00am~ www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

レストラン

#### 踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老 舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿 司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは 11:00amから、夜中24時まで通じて営業 1680 Kapiolani Blvd. #F8

☎808-955-6555

www.odorikohawaii.com

#### レストラン

#### レストラン サントリー・ホノルル店 ディナー料金10%Off ランチ:アイスクリーム進呈 スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安 心してお召し上がりいただける料理を提供 いたします。「和食」「鉄板」「すしカウン ター」の3つのダイニングからお選びいただ けます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM 土、日12:00PM~2:00PM ディナー 毎日5:30PM~9:30PM 場所: ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: 808-922-5511 http://www.restaurantsuntory.com

#### 掲載ご希望は

Eメール yoko@hawaiiseniorlife.org 

(A) 150字程度: \$10/月 (B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。 途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員 様の事業広告を添付してお送りします。 詳細は yoko@hawaiiseniorlife.org までお問合わせください。

#### レストラン

#### がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。 ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でロー カルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

